嚴打醉駕超速 新例下周生效

【明報專訊】省府提醒民眾，下周一（20日）起新例開始生效，更嚴厲地打擊醉酒駕駛和超速司機，其中逾限制時速40公里或以上的嚴重超速者，多次違規最高可扣押汽車60日。而醉酒駕車的司機會被即時扣留汽車，司機要負責處理各項開支的費用，最高會達4060元。

新例實施後，司機一旦體內酒精含量測試不合格（血液酒精指數0.08以上），警方可立刻對司機發出90日的禁駕令，並扣押車輛30日，並可發出罰款告票，強制司機自費參加輔導課程，連同拖車費，以及被強制安裝防醉酒開車裝置（Ignition Interlock）的費用等，處罰花費合共達4060元，司機還有可能面對刑事控訴。

酒測結果若在警告範圍內（指數0.05至0.08），則可依違例次數，處以3至30天禁駕並扣押車輛3至30天，罰金則是450元至650元，另收拖車費與扣車期間的泊車費。

新例並特別加強嚴重超速（超過法定時速40公里）罰則，使警員能夠扣押車輛7至60天，罰款368至483元，並罰司機扣3分，並且往後3年內，受罰司機都需在正常汽車保險費之外，再每年多付320元的危險司機保費（driver-risk premium）。

卑詩法務廳長麥德莊（Mike de Jong）昨日表示，由於酒測未過關的司機有權要求以另一台儀器再測一次，警員已收到額外的酒測儀器，以徹底執行新例，但他並未透露新增儀器的具體數字。

他並表示，本省每年因醉酒駕駛，導致約133人死亡及3000人受傷，新例的目標是要在2013年結束前，將因醉酒駕車死亡的人數減少35%，死亡人數從現在一年133人降至94人。

▲麥德莊（左一）宣布新例下周一實施，警方亦已收到足夠設備以便徹底執法。

◀這張宣傳海報上都是醉酒駕車受害者的相片。 （楊大東攝）

皇家騎警卑詩交通組警司迪亞克（Mike Diack）則稱，新例賦予警員即時發出禁駕令的權力，並簡化警方行政程序，過去警員在一個值班時間內（one shift），或許只能處理一名醉酒司機，新例生效後則可處理6至7名。

兩年前死於醉酒駕車的4歲女童亞莉莎（Alexa Middelaer）的母親勞雷爾（Laurel）亦有出席記者會，她冀望新例能迫使司機在開車前做出正確的決定，讓像她女兒被醉酒司機駕車撞死的悲劇不再重演。

明報請您睇《唐山大地震》

中國首部講述地震天災的電影——《唐山大地震》在中國上映兩周便創下5億票房，無疑是近期娛樂圈的熱話，更將成為中國電影史上的神話，有興趣的讀者千萬不能錯過欣賞這部震撼之作！請留意9月18日刊登於《明報》星期六周刊內《唐山大地震》原著小說《餘震》，便有機會贏取《唐山大地震》的電影門票一套（一套兩張，共4套）。

多艘郵輪周日抵溫市中心

碼頭恐塞爆 市民需規避

【明報專訊】大溫港口局（Port Metro Vancouver）通知市民，有多艘郵輪將在本周日（19日）抵達溫市中心的加拿大廣場（Canada Place）和巴蘭坦（Ballantyne）碼頭，預計將有1.6萬多名遊客，在上午7時至下午5時之間上下船，令碼頭周圍的交通量大增，市民當日需注意路程規劃以節省時間。

大溫港口局表示，周日的大批郵輪旅客除將造成溫市中心車流量增加外，亦將造成公共交通工具擁擠以及的士難求的狀況，欲前往碼頭的民眾應提前規劃路程，或考慮換乘其他交通工具。

港口局並特別提醒要前往搭乘郵輪的旅客，勿在預定的登船時間之前就來到碼頭，因爲此時前班郵輪上的旅客正在下船，登船旅客此時抵達會讓碼頭更加擁擠。

港口局表示，已在兩處郵輪碼頭加派員工以便協助旅客，港口局的交通指揮員亦將在附近路口調節交通並協助路人過街。

港口局並與各郵輪公司、溫市市府、各的士公司以及其他交通業者密切合作，希望能盡量減少交通阻塞。

中信中心「中秋解說」

【明報專訊】中信中心定於9月22日上午10時30分至中午12時，舉辦耆英節目「中秋解說」講座，由劉國藩老師主講。每年農曆8月15日是中國人的中秋節，當中包涵的文化傳統及豐富的食物內容，將由劉老師娓娓道來，加深大家對中國節日的認識及認同。

另外，該中心定於9月24日上午10時至12時舉辦「加國老人福利面面觀」講座，特邀請MOSAIC務適多元文化服務會的謝秀英服務諮詢員主講。內容包括老人的養老金、老人的醫療特殊體系、老人的住房優惠等。歡迎各界人士參加。查詢電話：604-877-8606。上網查詢：www.ccmcanada.org。地點：本那比麗晶廣場二樓。

市長專欄

訪華商務之旅 有助增強溫市經濟

我在上星期四剛回到溫哥華，結束了爲期12日的商務訪華行程。由於冬奧取得了國際性的成功，加上溫哥華館在上海世博的全力推廣，令溫哥華在中國的知名度大增，中國對溫哥華的認識程度升至新高，這亦是我們乘着這鼓氣勢，進行了這次籌備多月的商業代表團出訪中國的原因。

我們這次訪華，有22間從事清潔技術、綠化建築及數字媒體的本地公司參與。這些行業是在溫市增長最快而正在全球各地尋找發展市場的行業。在這12天內，我們與中國政府官員及商界領袖會面，並就建立新的商機、投資及伙伴關係進行了討論。作爲市長，本人有機會與中國政府官員會面並協助他們與我們的商業代表建立了溝通的橋樑。我在訪問期間曾與北京、上海、天津及廣州的政府及商界領袖見面。

我們這次出訪的目的是要協助溫市商界創造新的工作職位及吸引投資到本市。如能與中國方面建立新的夥伴關係，溫哥華的商界便可聘用更多員工及投資在新的技術上。我可引以爲傲的是在中國短短數天內便達成了幾份合約，而更多的合約將會在未來幾個月簽署。

我們第一份合約是與Cisco Information Systems簽訂，這間國際性資訊系統公司和溫哥華一樣，在上海世博會設有展館，我們聯同溫哥華能源監控公司Pulse Energy簽訂的合約，讓溫哥華的樓宇（包括市政大樓）可以採用Cisco最新的技術，幫助我們節省能源開支，同時亦有助建立Pulse Energy的商業地位，從而進一步確立溫哥華成爲創新技術及創意行業中心的國際聲譽。

我們亦與Sino-Singapore Tianjin Eco-City簽約成立一個加拿大生態中心，推廣溫哥華以及加拿大的高水平綠化建築技術。這中心可讓加國公司打進中國的市場，尤其是對環保建築技術需求劇增的華北地區。這合約的其中一方是曾經參與設計奧運村的Vancouver Global Green公司，衆所周知，奧運村已獲頒發LEED白金級的環保評級，亦即是說這是全球最綠化的社區。

我很有信心在未來數月還會有其他與本地企業達成的合約公布，這些溫哥華的商界領袖自費加入我們的訪問團，他們的支出超過35萬元，同時投放了不少時間和精神在這次訪問之中。我有信心這些工作必定會得到回報，令溫哥華得以創設更多工作職位及引進更多投資。

我對在中國獲得熱情款待有很深的感受，亦對能夠增進溫哥華與中國之間的聯繫和友誼感到十分驕傲。加拿大最近成爲中國的指定旅遊目的地，我確信我們之間在文化及經濟上的的聯繫將會隨着年月繼續增長。

託兒資源與津貼簡介

【明報專訊】中僑互助會將於9月30日（星期四）下午2時至3時30分，位於溫哥華片打西街28號（28 West Pender Street, Vancouver）的社會服務中心102室舉辦「託兒資源與津貼」之免費國語講座，配備粵語翻譯。講座內容包括：託兒津貼的申請資格，網上評估，如何申請與續期，託兒津貼金額多寡，託兒資源及推介服務。

屆時將會邀請中僑互助會安頓部諮詢員代表爲大家現場講解和答疑。報名及查詢請致電604-684-1628。

649 測彩

9月15日攪珠結果，0系開出6，走勢下滑；1系開出11（第三次翻稏），狀態平穩；2系開出21和26，走勢回勇；3系開出34，狀態仍低迷；4系開出41，走勢平平。特別號碼24。

這期頭獎一票楓樹嶺中，六百五十四萬多元；二獎二票中，納奈莫及安省各一票，每票彩金十二萬六千多元；三獎一百二十七票中，每票彩金約一千六百多元。這期心水號碼貼中34和41。下期彩金約三百五十萬元。

本期心水選擇

3 8 15 19 24 27 32 38 43 47

0系走勢下滑，可選3和8。
1系狀態平穩，選15或19。
2系走勢回勇，熱起來，可選24或27。
3系狀態仍低迷，試選32和38。
4系走勢平平，可選43及47。

最近十期開獎號碼

8月14日	⑨ 20 22 23 26 44 • ⑤
8月18日	③ ⑦ 12 25 28 37 • 16
8月21日	⑦ 10 15 26 36 41 • 21
8月25日	⑤ ⑧ 20 26 31 36 • 15
8月28日	① ④ ⑦ 25 30 45 • ⑥
9月1日	13 32 35 39 46 48 • ⑤
9月4日	11 13 17 18 20 45 • 41
9月8日	④ ⑥ 11 45 46 47 • 48
9月11日	③ ⑨ 11 13 27 45 • ⑤
9月15日	⑥ 11 21 26 34 41 • 24

最近十期走勢圖（反白者是特別號碼）

大溫地區天氣預測

今天	9/18 (六)	9/19 (日)	9/20 (一)
多雲	陰間雨	小雨	陰間雨
15 – 20℃	14 – 17℃	14 – 16℃	12 – 15℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	1 – 7	晴間雨
愛蒙頓	-4 – 8	晴
溫尼辟	3 – 12	晴間雲
多倫多	11 – 17	晴間雲
渥太華	8 – 18	晴間雲
滿地可	8 – 18	晴間雲
三藩市	14 – 18	晴間雲
洛杉磯	14 – 26	晴
紐 約	16 – 25	晴間雲
香 港	27 – 32	晴間雨
台 北	25 – 33	雨
北 京	16 – 19	雨
上 海	25 – 30	晴間雨
廣 州	23 – 33	陰間雨
新加坡	25 – 32	陰間雨
東 京	22 – 28	晴間雲
悉 尼	12 – 21	晴間雲
倫 敦	9 – 15	晴間雲

Lotto MAX 上期派彩

頭獎	15,074,724.90	（0注中）
2獎	110,914.50	（3注中）
3獎	6,398.90	（52注中）

最近10期開獎紀錄

9 Jul 10:	9,10,19,24,28,30,31	46
16 Jul 10:	10,14,26,34,43,47,48	28
23 Jul 10:	17,19,26,29,34,35,38	47
30 Jul 10:	5, 7,11,40,41,47,48	6
6 Aug 10:	1, 5, 6,32,36,38,44	29
13 Aug 10:	19,25,27,29,30,36,46	15
20 Aug 10:	4, 5, 7, 8,18,30,35	39
27 Aug 10:	3,14,26,27,29,32,34	1
3 Sep 10:	12,17,27,28,31,36,48	37
10 Sep 10:	4,17,27,32,34,39,47	13

最近10期號碼開獎圖勢

熱門號碼	冷門號碼	對子號碼
17 27 29 34 47	3 11 18 33 46	1-3 11-18 27-29 33-38

本期形勢

9月17日Lotto Max預測如下：1至9之間4破空，與上期的破空目標錯過，不過1、3還是主力；10至19之間13、17出線，13在預測中17則是連莊，上期所提到的11、13、18、19四個號碼還能陸續出線；20至29之間27三連莊，如上期說的26至29四個號碼在交出一個完美無缺的答案後，仍然是重點出線目標；30至39之間32、34、39出線，上期預測是兩句話，第一句是走勢不能只顧前不顧後，第二句是33和38可以碰碰運氣，看來大方向對了但號碼差了一個位置，33和38還可以再試試；40之後46和48沒能聯手，倒是它們中間的47出線，有必要再次把46和48留下察看。

旺門號碼
無

盲門號碼
2 16 20 21 22 23 42 45 49

最近五期走勢

溫東單車徑石壘擾民 蘇安彤擬促市府拆除

【明報專訊】本報昨日報道溫市府爲建造單車徑，於愛利奧路夾東45街處安裝大型分隔石壘引發民怨的事件，市議員向本報承認該分隔石壘並不會讓單車騎士更安全，打算要求市府撤除分隔石壘。

溫市議員蘇安彤（Susan Anton）昨日向本報表示，針對愛利奧路夾東45街十字路口大型分隔石壘的問題，她前日確實參加了社區舉行的討論會，也聽到社區居民100%反對分隔石壘的聲音。

對於溫哥華市府工程師布羅沃爾尼（Jerry Dobrovolny）對本報稱該大型分隔石壘是「單車優先」的設計，蘇安彤對此不以爲然，認爲分隔石壘確實增加車流的速度，與原本的4方停車（4 Way Stop）措施相比，並未讓單車騎士或行人更安全。

蘇安彤有意將社區的反對聲音帶回市府，要求市府工程部門撤除大型分隔石壘。她承認這樣會浪費金錢，但指如果市府犯錯，就一定要立即加以修正。

她更強調，市府一定要先徵詢社區居民的意見後，才依照市民的意願進行工程。

5帆頂更新

工人攀上溫哥華加拿大廣場（Canada Place）5帆頂進行更換工程，帆頂將被換上更耐用的由Teflon和玻璃纖維製成的物料。（加新社）

助新移民青年搵工 EASE求職培訓免費課招生

【明報專訊】「EASE」是高貴林教育局和中僑合作開設的支持青年的課程，現正爲2010學年招生。

招生對象是19至25歲、初到加國需要語言和求職培訓的青年，該課程將幫助每位學生制定職業生涯計劃，並在加國找到第一份入門工作。

這個課程包含語言教育（一周5個下午）、移民安頓（每周戶外教學）、職業訓練（Serve it Right、「Food Safe」、WHMIS、First Aid、World Host等）、工作安置和跟進，以及和其他青年互動的機會。

這個課程完全免費，並且參與者將得到免費公車月票。課程位於高貴林繼續教育中心（380 Montgomery St. Coquiland），周一至周五下午12時半至4時半，星期四晚上有社交活動。

查詢詳情請致電604-936-4261或604-619-6273，或電郵ease@sd43.bc.ca或ssoudy@sd43.bc.ca。

公投令HST存廢不明 地產界憂損新樓銷售

【明報專訊】動議廢除合併銷售稅（HST）將於明年進行公投，有地產經紀認爲，公投結果不明朗，這會影響新樓銷售。

創制動議的專責委員會日前決定，會以全民公投形式來決定合併稅的去留，但按據創制法的規定，公投日期會在明年最後的星期六，即9月24日舉行，距離現在足有12個月的時間；而省長金寶爾（Gordon Campbell）更表態，只要有大部分人贊成廢除合併稅，他會按民意照辦。

地產經紀倫尼（Bob Rennie）指，公投令合併稅變得不明朗，這會再進一步阻礙已出現放盤數字下跌的樓市。

大溫地區放盤數目，自引入合併稅的7月起，下跌了6.1%。

他指，合併稅會否被廢所造成的影響，更甚於眞正實行它。他稱，在數天前，合併稅是一個事實，現在，若果投資者不認爲樓價會在公投前升12%，他們現在未必冒險。

他說：「我們需要的是明確性，金寶爾爲本省做出了驚人貢獻，但他是最差的推銷員。」

他認爲，現今最重要是問題得以解決，不在乎怎樣做妥，在乎的是要進步。

地產公司Macdonald Realty Group企業政策副主席斯卡羅（Dan Scarrow）表示，一直在與推銷團隊討論公投的影響，若果公投在2011年舉行，圍繞這稅制所產生的不明朗或會重挫發展商，因爲買家會等着看其會否被廢除。「若只要等1年，買新屋便有可能慳7%，爲何現在付12%稅去買一個新單位？」

倫尼續稱，本用稍後時間會與省長就這議題會面商討。

韓仕新：公投或可提前

卑詩財長韓仕新（Colin Hansen，圖）昨日接受電台專訪談及，HST公投或可在明年9月之前舉行。

港加商會高球賽閉幕

【明報專訊】港加商會日前在Richmond Country Club舉行的第8屆港加商會高爾夫球精英賽已圓滿結束，是日有超過160名賓客參加，港加商會想藉此機會鳴謝各界及所有贊助商鼎力支持。冠名贊助——國泰航空，白金贊助——Aspac Developments Ltd. /River Green，金贊助——Otis Gold Corp. 和RBC Royal Bank of Canada、Putting Contest贊助——HSBC Bank Canada，銀贊助——Amcall Wireless、Port Metro Vancouver、PricewaterhouseCoopers LLP、Transpacific Custom Brokers和Valles Steamship（Canada）Ltd.等。

港加商會也藉此機會祝賀兩張來回商務艙機票大抽獎的獲獎者——獎品由國泰航空贊助。

港加商會成立於1984年，是加拿大其中一個最大的雙邊商會。港加商會在加拿大8個主要城市擁有超過1300名會員，而溫哥華分會是一個充滿活力的群體，提供有用的商業信息，深入的市場情報，並舉行有意義的活動。港加商會更是加拿大唯一的Federation of Hong Kong Business Associations Worldwide（FHKBAW）成員。港加商會會員可通過FHKBAW聯繫24個國家33個類似的香港商會及超過萬名遍佈世界各地的會員。

欲了解更多信息，請致電該會604-682-2410，或瀏覽網站www.hkcba.com /vancouver。

（左起）第一名獲獎高球隊Chris Vanden Hooven、Kooi Ong Tong、Kostas Christopolous、Dennis Ling和港加商會會長Craig Lindsay。

訃告

先夫**李公德齡**廣東省梅縣人不幸痛於二零一零年九月十四日上午六時卅五分壽終於溫德美雅安老院（Windermere）積閏享壽九十有四歲家人隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於九月廿一日（星期二）上午十時正假座高希雲殯儀館舉行喪禮出殯歸土卜葬於Masonic Cemetery (4305 Halifax St., Burnaby)墓園

泰屬
宗親戚友世鄉誼 哀此訃

未亡人 李陳少璣
胞弟 李世洪 **弟婦** 李陸珊珊
李世茂 **弟婦** 李王霞
胞妹 李世佳
李世琦
姪 李傳詩
李傳立
姪女 李傳儀 **姪婿** 劉曉東
李傳淑 **姪婿** 何錦雄
李 沁
男女甥及甥孫甥玄孫等數十名

仝泣告

懇辭花圈，如蒙惠賜，請捐世界佛教會，或其他慈善機構
治喪處：高希雲殯儀館1835 E. Hastings St.
電 話：604-255-5444

SB 安耀冷藏倉儲公司
SHARP BASE Cold Storage
▶新增過萬呎凍房：專門儲存冷藏海產，各類冷凍食品
▶另設乾貨倉庫：存放或分銷各類貨品、食品等
▶安排海關及(CFIA)驗櫃，保稅監管(裝、拆、轉包裝)
▶專辦海關及(CFIA)退貨，存倉 — 海關文件 — 船運出口
▶設備完善，24小時電腦監察
地址：2/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6
Tel: 604-298-6969 Fax: 604-298-8566
** 歡迎任何查詢：請致電羅先生 **

SB 安耀船務(加拿大)有限公司
SHARP BASE Shipping & Transport (Canada) Ltd.
▶冷凍及乾貨、散貨或整櫃，轉口/直運/進出口
▶全加拿大/美國↔香港/台灣/新加坡/日本/泰國/越南/中國各省(或由越南到加美冷藏冰貨—散貨裝櫃)
▶海、陸、空，全面運輸及報關服務
▶兼裝運：私人回流，各型號汽車，大小遊艇或超尺碼等
地址：1/F 3456 Bridgeway Street, Vancouver, B.C. V5K 1B6
Tel: 604-689-8238 Fax: 604-689-3111
Email: info@sharpbase.com Website: www.sharpbase.com

BIG FEET 足王
足王反射療法保健中心
周一至周日 10:00am–11:00pm (節日照常營業)
增設無線上網
出售優惠禮券
服務大溫超過25萬人次
足王集團
溫東新店開張！
經絡推拿 足部按摩
足部按摩專門店 604-568-3890
BIG FEET 足王 604-303-0665
列治文
5333 No. 3 Rd., Richmond
604-303-0665 778-882-3689
溫哥華東區
4880 Victoria Dr., Vancouver, BC
604-568-3890
溫哥華西區
7950 Granville St., Vancouver
604-266-1086 604-266-6080
所屬店舖更新進口訂製毛巾和一次性用品
好技師 好技術 好價格
MSP、ICBC、WCB及各公司醫療保險